



CÂMARA DOS DEPUTADOS
DEPARTAMENTO DE COMISSÕES
COMISSÃO DE DEFESA DOS DIREITOS DA PESSOA IDOSA - CIDOSO

RELATÓRIO DE PARTICIPAÇÃO

MISSÃO OFICIAL A ASSUNÇÃO / PARAGUAI

IV CONFERÊNCIA INTERGOVERNAMENTAL SOBRE ENVELHECIMENTO E DIREITOS HUMANOS DAS PESSOAS IDOSAS NA AMÉRICA LATINA E NO CARIBE – ORGANIZAÇÃO: CEPAL/ONU

CUARTA CONFERENCIA REGIONAL INTERGUBERNAMENTAL SOBRE ENVEJECIMIENTO Y DERECHOS DE LAS PERSONAS MAYORES EN AMÉRICA LATINA Y EL CARIBE
27 A 30 DE JUNHO DE 2017

PARTICIPANTES:

Deputado GILBERTO NASCIMENTO (PSC/SP)

Deputada LEANDRE (PV/PR)

Deputada CREUZA PEREIRA (PSB/PE)

RAFAELA SOUSA FEITOZA (Secretária-Executiva) – ponto 7783

PERÍODO:

Início: **26 de junho** de 2017.

Término: **30 de junho** de 2017.

LOCAL: Assunção / Paraguai - Processo nº 113795/2017

OBJETIVOS

Com base no Requerimento nº 45/2017, do Deputado Gilberto Nascimento, aprovado em reunião deliberativa de 3 de maio do corrente ano, realizou-se missão oficial à cidade de Assunção/Paraguai a convite dos organizadores do evento, a Comissão Econômica para a América Latina e Caribe (CEPAL)/Organização das Nações Unidas(ONU). A participação da Comissão de Defesa dos Direitos da Pessoa Idosa na IV CONFERÊNCIA INTERGOVERNAMENTAL SOBRE ENVELHECIMENTO E DIREITOS HUMANOS DAS PESSOAS IDOSAS NA AMÉRICA LATINA E NO CARIBE simboliza o fortalecimento das relações políticas entre os dois países e também a oportunidade de identificar ações chaves para entender e atender à dinâmica demográfica da população idosa, com nova agenda que se impõe na sociedade brasileira.

A Conferência se realiza sob as balizas do Plano de Ação Internacional de Madri sobre o Envelhecimento e tem por objetivo principal examinar resultados no cumprimento dos compromissos assumidos pelos países membros da CEPAL na Carta de São José sobre os Direitos das Pessoas Idosas da América Latina e do Caribe.

Anexo II - Sala 187 B - Superior-- Brasília/DF - Cep: 70160-900
tel. (0xx61) 3216-6951
e-mail: cidoso.decom@camara.leg.br



CÂMARA DOS DEPUTADOS
DEPARTAMENTO DE COMISSÕES
COMISSÃO DE DEFESA DOS DIREITOS DA PESSOA IDOSA - CIDOSO

EMBARQUE

DEPUTADO GILBERTO NASCIMENTO

26/6 (segunda-feira)

22h30 - 23h46: São Paulo/Assunção voo LATAM AIRLINES PARAGUAY PZ0713 M

RAFAELA FEITOZA:

26/6 (segunda-feira)

18h40 – 20h20: Embarque Brasília/São Paulo voo TAM JJ3991

22h30 - 23h46: São Paulo/Assunção voo LATAM AIRLINES PARAGUAY PZ0713 M

DEPUTADA CREUZA PEREIRA:

26/6 (segunda-feira)

18h40 – 20h20: Embarque Brasília/São Paulo voo TAM JJ3991

22h30 - 23h46: São Paulo/Assunção voo LATAM AIRLINES PARAGUAY PZ0713 M

DEPUTADA LEANDRE:

27/6 (terça-feira)

19h24 – 20h35: Embarque Curitiba/São Paulo voo TAM JJ3336

22h30 - 23h46: São Paulo/Assunção voo LATAM AIRLINES PARAGUAY PZ713 M



CÂMARA DOS DEPUTADOS
DEPARTAMENTO DE COMISSÕES
COMISSÃO DE DEFESA DOS DIREITOS DA PESSOA IDOSA - CIDOSO

RELATÓRIO DAS ATIVIDADES

O Presidente da Comissão de Defesa dos Direitos da Pessoa Idosa da Câmara dos Deputados, Deputado GILBERTO NASCIMENTO, acompanhado de RAFAELA SOUSA FEITOZA, Secretária-Executiva da Comissão - Ponto n. 7783, e parlamentares participantes da Comitiva realizaram visita oficial a Assunção, Paraguai, no período de 27 a 30 de junho de 2017, com o objetivo de:

- Identificar ações chave para ampliar a proteção dos direitos da pessoa idosa nos próximos cinco anos, em especial as que facilitem a implementação da Convenção Interamericana sobre a Proteção dos Direitos da Pessoa Idosa na América Latina e no Caribe;
- Examinar e avaliar avanços e brechas na implementação do *Plano de Ação Internacional de Madri sobre Envelhecimento*, bem como da *Carta de São José sobre os Direitos dos Idosos* na América Latina e no Caribe.
- Avançar na elaboração de instrumentos lastreados em experiências exitosas no tocante à temática dos cuidados e atenção às pessoas idosas;
- Canalizar esforços em prol da construção e consolidação de ações no sentido de uma atuação legislativa que avance e atinja efetivamente as diferentes dimensões dos direitos fundamentais dos idosos.

Integraram a Comitiva o Presidente Gilberto Nascimento (PSC/SP), a Deputada Leandre (PV/PR), a Deputada Creuza Pereira (PSB/PE), e Rafaela Sousa Feitoza – Secretária-Executiva da CIDOSO.

Segunda-feira, dia 26 de junho

- Após a chegada, na noite da segunda-feira (23h45 - horário local), dia 26 de junho, o Deputado Gilberto Nascimento, a Deputada Creuza Pereira e Rafaela Feitoza dirigiram-se ao Hotel Crowne Plaza onde ficaram hospedados.

Endereço: Cerro Cora 939 com Estados Unidos

Assunção, Paraguai

Terça-feira, dia 27 de junho

- 10h – Encontro da comitiva com o restante da delegação brasileira e representantes da Embaixada do Brasil no Paraguai.



CÂMARA DOS DEPUTADOS
DEPARTAMENTO DE COMISSÕES
COMISSÃO DE DEFESA DOS DIREITOS DA PESSOA IDOSA - CIDOSO

- 14h30 – Registro da participação dos integrantes da comitiva.
- 18h – Abertura da Conferência
 - O evento, organizado pela CEPAL e pelo Governo do Paraguai, teve em sua mesa de abertura a presença de Antonio Barrios - Ministro de Saúde Pública e Bem-Estar Social do Paraguai; Antonio Prado - Secretário Executivo Adjunto da Comissão Econômica para a América *Latina e o Caribe, organismo regional das Nações Unidas; e María Teresa Barán - Vice-Ministra de Saúde Pública do Paraguai,.

Local: *Salão Cristal* do Hotel Crowne Plaza

Endereço: Cerro Cora 939 com Estados Unidos

Assunção, Paraguai

Quarta-feira, 28 de junho

- 8h30 às 9h – Reunião dos Chefes de Delegação
- 9h - 9h15 – Eleição da Mesa e aprovação das temáticas previstas
- 9h15 às 9h45 – Informe da Secretaria sobre a implementação regional da *Carta de São José sobre os Direitos das Pessoas Idosas* na América Latina e no Caribe com a participação de Paulo Saad – diretor do Centro Latino-americano e Caribenho de Demografia – CELADE, Divisão de População da CEPAL e Francis Jones – oficial de Assuntos de População da Unidade de Estatísticas e Desenvolvimento Social da sede sub-regional da CEPAL para o Caribe.
- Leitura da "Declaração de Ypacarai" (cidade do Paraguai) deliberada na Reunião Regional da Sociedade Civil sobre Envelhecimento - Madri+15, – os direitos humanos das pessoas idosas - aqui e agora, realizada em Ypacarai de 24 a 27 de junho de 2017, disponibilizada como contribuição à presente Conferência.
- 9h45 às 10h15 – Debates com base no documento "*Direitos das Pessoas Idosas: desafios para a interdependência e autonomia*" elaborado pela Comissão Econômica para América Latina e Caribe – CEPAL para subsidiar a presente conferência.
- 10h15 às 10h45 – *Coffee break*
- 10h45 às 12h30 – Declarações dos Países participantes
- 12h30 às 14h – Intervalo
- 14h às 16h – Declarações dos Países (continuação)
- 16h às 16h30 – *Coffee break*



CÂMARA DOS DEPUTADOS
DEPARTAMENTO DE COMISSÕES
COMISSÃO DE DEFESA DOS DIREITOS DA PESSOA IDOSA - CIDOSO

- 16h30 às 18h – Diálogo com a sociedade civil acerca da implementação da *Carta de São José sobre os Direitos das Pessoas Idosas da América Latina e no Caribe*, tendo como mediadora Rosita Kornfeld – especialista independente em usufruto de todos os direitos humanos pelas pessoas idosas - Nações Unidas.

Local: *Salón Imperio* Hotel Crowne Plaza

Quinta-feira, 29 de junho

- 9h às 17h30 – Painéis temáticos sobre envelhecimento e direitos da pessoa idosa na América Latina e no Caribe
- 9h às 10h – PAINEL 1: *O valor e a importância da Convenção Interamericana sobre a Proteção dos Direitos da Pessoa Idosa*, tendo como moderador Guillermo Acuña – assessor legal da Comissão Econômica para América Latina e Caribe – CEPAL, e a participação dos debatedores: Valentina Perrotta – diretora da Divisão de Fortalecimento e de Estudos sobre Envelhecimento e Velhice do Instituto Nacional das Pessoas Idosas do Uruguai; Susana Rubinstein – Diretora Nacional de Políticas para Pessoas Idosas da Secretaria Nacional da Infância, Adolescência e Família do Ministério de Desenvolvimento Social da Argentina; Nehemias Vidal Serrano – responsável pela Divisão de Pessoas Idosas do Vice Ministério de Igualdades de Oportunidades do Ministério da Justiça e Transparência Institucional da Bolívia; e Zulema Villalta – presidente da Junta Reitora do Conselho Nacional da Pessoa Idosa – CONAPAM da Costa Rica.
- 10h às 10h30 – Debates com a apresentação de painéis e enquetes com base em dados da Organização Mundial de Saúde – OMS e da Organização Pan-americana de Saúde – OPS; discussões sobre discriminação, estigmatização e negligência; enquete sobre inclusão e exclusão social no Chile; dentre outros, disponíveis no *site web* da Conferência.
- 10h30 às 11h – *Coffee break*
- 11h às 12h – PAINEL 2: *Autonomia da pessoa idosa e independência na velhice* com a participação do moderador Enrique Peláez – assessor regional em Análise Demográfica do Centro Latino-americano e Caribenho de Demografia – CELADE, Divisão de População da CEPAL, e dos expositores: Enrique Veja – assessor regional em Envelhecimento e Saúde da Organização Pan-americana da Saúde – OPS; Elizabeth Lewis – diretora do Departamento de Serviços Humanos do Ministério da Saúde e do Bem-Estar de Santa Lucia; Verónica Montes de Oca – presidente da Associação Latino-Americana de População – ALAP; e Rafael Rofman – líder do Programa do Banco Mundial para Educação, Saúde, Proteção Social, Trabalho e Pobreza na Argentina, Paraguai e Uruguai.

Anexo II - Sala 187 B - Superior - Brasília/DF - Cep: 70160-900
tel. (0xx61) 3216-6951
e-mail: cidoso.decom@camara.leg.br

4



CÂMARA DOS DEPUTADOS
DEPARTAMENTO DE COMISSÕES
COMISSÃO DE DEFESA DOS DIREITOS DA PESSOA IDOSA - CIDOSO

- 12h às 12h30 - Debates
- 12h30 às 14h – Intervalo
- 14h às 15h – PAINEL 3: *A discriminação da idade e outras que afetam a inclusão econômica, social e política das pessoas idosas*, tendo como moderador Jorge del Campo – presidente da Mesa Coordenadora dos Direitos da Pessoa Idosa do Chile e dos expositores Rubén Valenzuela – diretor nacional do Serviço Nacional da Pessoa Idosa – SENAMA do Chile; Tania María Abdo Rocholl – membro do Comitê de Direitos Humanos das Nações Unidas – ONU; Bahij Amin Aur – vice-presidente do Conselho Nacional dos Direitos da Pessoa Idosa - CNDI do Brasil;
- 15h às 15h30 – Debates
- 15h30 às 16h – *Coffee break*
- 16h às 17h – PAINEL 4: *O cuidado das pessoas idosas no marco da solidariedade e interdependência* tendo como moderador Jorge Rodríguez Vagnoli – assistente superior de Pesquisa da CELADE – Divisão de População da CEPAL e a participação dos expositores: Alberto Fernández – diretor do Programa Nacional de Atenção à Pessoa Idosa do Ministério de Saúde Pública de Cuba; Tania Pastrana – presidente da Associação Latino-Americana de Cuidados Paliativos – ALCP; Carmen del Pilar Estela Benavides – diretora-geral da Família e Comunidade e diretora II da Direção de Pessoas Idosas do Ministério da Mulher e das Populações Vulneráveis do Peru; e Ix-Chel Poot – diretora executiva do Conselho Nacional sobre o Envelhecimento de Belice.
- 17h às 17h30 – Debate

Local: *Salón Imperio* do Hotel Crowne Plaza

Sexta-feira, 30 de junho

- 09h às 10h30 - Evento nacional organizado pelo Governo do Paraguai.
- 09h às 10h30 - *Construindo sociedades inclusivas: envelhecimento com dignidade e direitos*
- 10h30 às 11h – *Coffee break*
- 11h às 12h30 – MESA REDONDA: *Contribuição das instituições voltadas às pessoas idosas na proteção de seus direitos humanos e a implementação da Agenda 2030 para o Desenvolvimento Sustentável*, tendo como moderadora Sandra Huenchuan – assistente superior de Pesquisa da CELADE – Divisão de População da CEPAL e a participação dos expositores: Emiliana Rivera – diretora executiva do Conselho Nacional da Pessoa Idosa – CONAPAM da Costa Rica; Patrícia Chemor – secretária geral do Conselho Nacional de População – CONAPO do México, fez sua apresentação na qualidade de presidente da Conferência Regional sobre População e



CÂMARA DOS DEPUTADOS
DEPARTAMENTO DE COMISSÕES
COMISSÃO DE DEFESA DOS DIREITOS DA PESSOA IDOSA - CIDOSO

Desenvolvimento da América Latina e Caribe; Pablo Salazar Canelos – assessor regional em temas de população e desenvolvimento do Escritório Regional para América Latina e Caribe do Fundo de População das Nações Unidas – UNFPA-LACRO; Christian Courtis – oficial de direitos humanos da Seção para os Objetivos de Desenvolvimento Sustentável do Alto Comissariado das Nações Unidas para os Direitos Humanos – ACNUDH, Marcelo Scappini – diretor-geral de direitos humanos do Ministério de Relações Exteriores do Paraguai; e Luis Fidel Yañez – oficial a cargo da Secretaria da Comissão Econômica para América Latina e Caribe – CEPAL.

- 12h30 às 12h45 – Considerações finais e aprovação dos acordos firmados na Conferência;
- 12h45 às 13h – Leitura para conhecimento, pelo Deputado GILBERTO NASCIMENTO, presidente da CIDOSO, da "*Moção de Reivindicação da Sociedade Civil Brasileira*", que conclama o Estado brasileiro a RATIFICAR os termos aprovados na Convenção Interamericana sobre a Proteção dos Direitos Humanos da Pessoa Idosa, da Organização dos Estados Americanos – OEA, em 15 de junho de 2015, sendo este o primeiro tratado internacional que regulamenta de forma completa e sistemática todos os direitos das pessoas idosas.
- 13h - Encerramento da Conferência.



CÂMARA DOS DEPUTADOS
DEPARTAMENTO DE COMISSÕES
COMISSÃO DE DEFESA DOS DIREITOS DA PESSOA IDOSA - CIDOSO

DESEMBARQUE

DEPUTADO GILBERTO NASCIMENTO

30/6 (sexta-feira)

17h10 – 20h20: Assunção/Guarulhos voo TAM PZ0712

DEPUTADA LEANDRE

30/6 (sexta-feira)

17h10 – 20h20: Assunção/Guarulhos voo TAM PZ0712

23h – 00h06: Guarulhos/Curitiba voo TAM JJ3335

DEPUTADA CREUZA PEREIRA

30/6 (sexta-feira)

17h10 – 20h20: Assunção/Guarulhos voo TAM PZ0712

1-7 (sábado)

8h45 – 10h30: Guarulhos/Brasília voo TAM

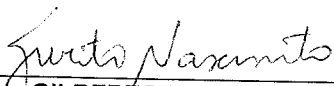
RAFAELA FEITOZA

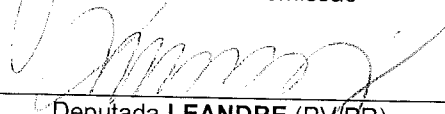
30/6 (sexta-feira)

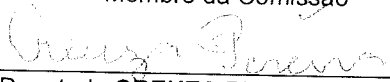
17h10 – 20h20: Assunção/Guarulhos voo TAM PZ0712

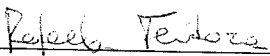
1-7 (sábado)

06h45 – 08h30: Congonhas/Brasília voo TAM JJ3818.


Deputado **GILBERTO NASCIMENTO** (PSC/SP)
Presidente da Comissão


Deputada **LEANDRE** (PV/PR)
Membro da Comissão


Deputada **CREUZA PEREIRA** (PSB/PE)
Membro da Comissão


Rafaela Sousa Feitoza
Secretária-Executiva

Anexo II - Sala 187 B - Superior - Brasília/DF - Cep: 70160-900
tel. (0xx61) 3216-6951
e-mail: cidoso.decom@camara.leg.br